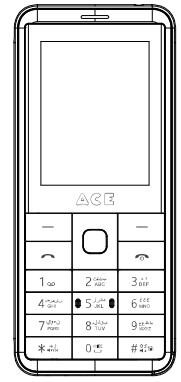


# ZIP 1 هاتف دليل التشغيل السريع



**ACE**  
ACE France Info@acemobile.fr | www.acemobile.fr

### إشعار

**حقوق الطبع والنشر © ACE France 2018**  
قد لا يتم الكشف عن المعلومات الواردة في هذا الدليل لأطراف ثالثة أو مستخدمة في أي شكل من الأشكال دون الحصول على موافقة خطية صريحة من ACE France

### العلاوات التجارية

ACE والشعار ACE هو علامة مسجلة ل ACE France

### معلومات عن دليل الإستعمال

محتوى الدليل مصمم، عندما يتم تحريره هذا الدليل هو للإعلام فقط ويخضع للتغيير دون إشعار مسبق، وقد يثبت مجموعات معاصرة في إعداد هذا الدليل لضمان دقته. لا تحمل شركة ACE France مسؤولية تغطية عن أي الخطأ أو سوء في هذا الدليل، أو عن استخدام المعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

تعمل شركة ACE France على سياسة التطوير المستمر.

تغطي ACE France الحقوق في إجراء تحسينات، تغييرات أو تعديلات في تصميم الجهاز(هاتف) أو في المعلومات الواردة في الدليل دون أي إضرار بإخطار أي شخص عن هذه التعديلات والتغييرات دون إشعار مسبق، قد تختلف بعض محتويات هذا الدليل عن الجهاز(هاتف) الخاص بك، وهذا يوقف علاجهم الصلته في الجهاز بطاقة SIM أو عمود الخدمة الخاص بك وهي عرضة للتغير دون إشعار مسبق. تستطيع تحديد ألياف إضافية لاستخدام خدمات البثلاث مثل خدمة الرسائل، التحميل والتبريل، المز أمنة التشفير، أو استخدام خدمات الموقع، لتجنب دفع رسوم إضافية مزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بمرود الخدمة.

1

### 1.معلومات حول سلامة المنتج

#### سلامتك

يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز (هاتف) لضمان الاستخدام الآمن والسليم.

#### أغلق الجهاز (هاتف) في المستشفيات

الرجاء التقييد بالأحكام والقواعد ذات الصلة، يرجى إيقاف الجهاز (هاتف) بالقرب من المعدات الطبية.

#### أغلق الجهاز (هاتف) أثناء التزود بالوقود

لا تستخدم الجهاز (هاتف) في محطة البنزين، لا تستخدم الجهاز (هاتف) قرب الوقود أو المواد الكيميائية.

#### بطاقات SIM و SD المحمولة

( هاتف ) ومصفى وملصقاته بعيدا عن متناول الأطفال.

#### البطارية

رجاء لا تعمر أو تلف البطارية، قد تكون خطيرة وتسبب الحريق. يرجى عدم رمي البطارية في النار لتفادي الخطر. عندما يصبح من غير الممكن استخدام البطارية، يرجى وضعها في بئحة آمنة، لا تحاول شحنتك البطارية. إذا ما تم كسر البطارية أو الشاحن أو أصعبت شحمتها، يرجى التوقف عن استخدامها، واستبدالها ببطارية أصلية مطابق عليها.

#### استخدم معدات ذات جودة

استخدم معدات مخرج بها لتجنب الخطر.

2

#### السلاسة على الطريق أولا

يرجى إبقاء الاهتمام الكامل أثناء القيادة، وركن السيارة قبل استخدام الجهاز (هاتف). يرجى اتباع قواعد المرور المحلية.

#### التداخلات

قد تكون هناك الأجهزة اللاسلكية عرضة لتداخلات مما قد يؤثر على أدائها.

#### أغلق الجهاز (هاتف) في الطائرة

الأجهزة اللاسلكية قد تتسبب في تشويش في الطائرة، ليس فقط من الخطر بل من غير القانوني استعمال الجهاز (هاتف) في الطائرة.

#### التعرض للموجات اللاسلكية

يطلق الجهاز(هاتف) على جهاز إرسال واستقبال، لذلك فإنه يطلق و يقبل طاقة الموجات اللاسلكية عندما يكون قيد الاستخدام، يقوم نظام معالجة المعلومات بالتحكم في مستوى الطاقة التي ينقلها مع الجهاز (هاتف) أثناء استخدامه للتواصل.

#### معدل الامتصاص النوعي (SAR)

جهاز المحمول هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي وهو مصمم بحيث لا يتجاوز حدود التعرض للموجات اللاسلكية الموصى به من قبل الإرشادات الدولية، وقد وضعت هذه الإرشادات من قبل المؤسسة العالمية المسماة ICNIRP ولتضمن حد أمان مصمم لضمان حماية جميع الأشخاص، بغض النظر عن العمر والصحة. تستخدم المبادئ التوجيهية وحدة قياس تعرف باسم معدل الامتصاص النوعي أو SAR، أقصى حد للأجهزة المحمولة هو 2.0 واط / كغ وأعلى قيمة SAR لهذا الجهاز عند اختبار على الأذن، كان 0.771 واط / كغ، كما وتم اختبار الهاتف مجموعة من الوظائف، ويحقق استخدامها في وظائف أخرى، مثل على الجسم، كما هو موضح في هذا الدليل. كما يتم قياس SAR باستخدام أعلى طاقة مرسلة للجهاز، و SAR الفعلي لهذا الجهاز أثناء التشغيل هو عادة أقل مما هو معلن أعلاه، ومن المقرر أن التغييرات التلقائية لمستوى قوة هذا الجهاز لتتأكد من أنه يستخدم مستوى الحد الأدنى من الطاقة المطلوبة للوظائف مثل الشك.

3

معلومات هامة تتعلق بالسلامة فيما يتعلق إشعاع تعرض الراديو (RF). لضمان الامتثال للمبادئ التوجيهية، تعرض لموجات الجهاز (هاتف) يجب أن تستخدم مع ما لا يقل عن 05 من متر من الجسم.

عند مرعاة هذه التعليمات يؤدي إلى: التعرض لموجات اشعاع الحد التوجيهي، أعلى قيمة SAR لهذا الجهاز (هاتف) عند اختباره على الجسم ومقارنته مع المعيار هي 925 واط / كغ. في حين قد يكون هناك اختلافات بين مستويات الإشعاع SAR وتختلف حسب الوتائف والمواصفات، ولكن مجموعا تلوي المبادئ والتوجيهات الدولية ومخططات التناد الأوروبية لتعرض RF (موجات الراديو).

#### الحد من التعرض للموجات اللاسلكية (RF)

بالساسة للأفراد المعيقين بالحد من التعرض لمخاطر تردد الراديو منظمة الصحة العالمية (WHO) تقدم التوصيات التالية، لتدابير وقائية، لا تشير للمعلومات الحالية لتلاجه إتخاذ أي احتياطات خاصة لاستخدام الهواتف المحمولة. في حال تخوف الأفراد وعشيم في حماية أطفالهم من التعرض للموجات، فتأخر الأجهزة بعيدة عن الرأس والتشبيح. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات حول هذا الموضوع من الصفحة الرئيسية لمخططة الخدمة العالمية WHO http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs193/ar/

#### معلومات تنظيمية

لتطبيق على الموافقات والملاحظات التالية في مناطق محددة على الشح المبر، نحن ACE France, 71 boulevard national Paris-La Garenne Colombes, France نعلن أن الجهاز (هاتف) ZIP 1 يتوافق مع المتعاير والأحكام

SAR: EN 50346:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010

EMC: ETSI EN 301 489-1 V2.2.0(2017-03); ETSI EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03); ETSI EN 301 489-52 V1.1.0(2016-11); EN 55032:2015(EN:2016-07; EN 55035:2017; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013

SAFETY: EN 60950-1:2006+A11: 2009 +A1:2010+A12:2011+A2:2011

RADIO: ETSI EN 300 328 V2.1.1(2016-11); ETSI EN 301 511 V12.5.1(2017-03); ETSI EN 303 365 V1.1(2017-03)



4

هذه المعدات تمثل للمطيلات الأساسية وعمرها من الأحكام ذات الصلة مع التوجيه.

#### الحماية ضد السرقة

يتم التعرف على الجهاز (هاتف) الخاص بك عن طريق IMEI (رقم تسلسل الجهاز (هاتف))، وهو موجود على ملصق أبيض وهي كلمة عشقي، يرجى كتابة الرقم من العمرة الأولى، التي تستخدم معها الجهاز (هاتف) عن طريق إدخال \* 6 0 8 # والخطأ بها في مكان آخر، قد يكون ملصقا من قبل المبر أو مصنع الشبكة في حالة سرقة الجهاز (هاتف). هذا الرقم يسمح بحظر استخدام هاتفك المحمول، ومنع شخص ثالث من استخدامه، حتى مع وجود بطاقة SIM ممتلئة. هذا الرقم على الجهاز (هاتف)، البطارية والملصقات بعى أن هذه المنتجات يجب إتاحتها لتجمع النقاط في نهاية فترة استخدامها:

- مراكز التخلص من النفايات الخبية مع مطابق محددة لهذه المعدات.
- مطابق جمع في نقاط البيع.

ويعد ذلك سوف يتم إعادة توحيها، ومنع المواد التي تجرى التخلص منها في البيئة، تحت يمكن إعادة استخدام مكوناتها.

#### في دول الإنتاج الأوروبي

تفاد الجمع هذه مع حماية جميع المنتجات مع هذا الرمز يجب حلها إهدد النقاط.

~ استخدام الجهاز (هاتف) فقط مع البطاريات وأجهزة الشحن وملحقات ACE الأصلية المصممة مع الجهاز.

إصدار البرنامج: AF0218\_V2.0\_20180816  
بعد إصدار المنتج، ستقوم الشركة المصنعة بإصدار تحديثات البرامج لتسهيل الأعتال و تعزيز الوظائف. تم التحقق من جميع نسخ البرامج التي تم إصدارها من قبل الشركة المصنعة وهي ما زالت متوافقة مع القواعد ذات الصلة.

5

#### 2. تعرف على الهاتف

خصائص الهاتف  
الأبعاد: 127\*55,6\*12,5 مم  
كابل ميكرو USB  
بطارية ليثيوم  
الاستطاعة: 3.7 فولت 1450 ملي أمبير/سا  
مدة وقت وضع الإستعداد: (مربطة بخاصة الشبكة 318 ساعة)  
مدة المحادثات: (مربطة بخاصة الشبكة) 18 ساعة  
تعريف من المعلومات حول الشاحن والبطارية يرجى الرجوع إلى الملصقات الخاصة بها.  
نظرة عامة حول الهاتف:



#### 3. بدء التشغيل

1.3 تثبيت بطاقات SIM  
تحتوي بطاقة SIM على معلومات هامة بما في ذلك رقم هاتفك، رقم PIN (رمز التعريف الشخصي) PUK, PIN2 (مفتاح فك القفل), IMSI, PUK2, معلومات الشبكة، بيانات الإرسال، بيانات الرسائل المصغرة.

- 11 قم بزرغ الغطاء الخلفي والبطارية.

6

#### 5.تحذيرات وملاحظات

##### تحذيرات عملية

معلومات هامة حول التشغيل الآمن والعمل. اقرأ هذه المعلومة قبل استعمال الجهاز (هاتف)، من أجل التشغيل الآمن والفعال لجهازك، احترم الإرشادات.

##### أماكن محتملة التضرر

قم بإبقاء الجهاز (هاتف) عندما تكون في أماكن ذات أجهزة محتملة التضرر، مثل مناطق الوميض (محطات إخراج البترول والمناطق السكنية للواريات)، جدران الوميض أو الموارد الكيميائية، مناطق التفجير والمناطق المعبئة من أجهزة التبريد الكهربائية، أو المناطق المعبئة من المواد الكيميائية أو الحسومات (مثل المصباح المتعددة الحبوب والفاها) الموجودة في الهواء.

##### تداخلات مع الأجهزة الطبية

تداخلت مع الأجهزة الطبية الأجهزة الخاصة معظم ولكن ليس كل الأجهزة الإلكترونية محمية ضد الإشعاع RF لذلك بعض الأجهزة الإلكترونية قد لا تكون محمية ضد الإشعاع RF المنبعثة من هاتفك.

##### الحماية الصوتية

لهذا الجهاز (هاتف) القدرة على إصدار صيغ قوي، قد يضر بحاسة السمع عند استعمال خاصية مكرر الصوت، يتضح بوضع الجهاز (هاتف) على مسافة معينة من الأذن.

##### باقي الأجهزة متعددة الوسائط، المستشفيات

إذا استعملت أي جهاز طبي خاص، فائصل تصنيع الجهاز (هاتف) لتحديد ما إذا كان محميا ضد الطاقة الخارجية RF. يمكن للبريالي منع مساعذك في الحصول على هذه المعلومة. أظنى الجهاز (هاتف) في المؤسسات الاستشفائية والصحية إذا أصبحت الضرورة، قد تحتوي المستشفيات والمؤسسات الاستشفائية على أجهزة قد تكون حساسة للطاقة الخارجية RF.

##### إعلان حول التشغيل والاستعمال

أنت وحدك المسؤول عن استعمال جهازك و النتائج التي تترتب عن استعماله. يجب عليك دائما إطفاء الجهاز (هاتف) في الأماكن التي يمنع فيها استعمال الأجهزة الذكية.

يجوز استعمال الجهاز (هاتف) عرضة لتعليمات السلامة لحماية المستخدمين وإيئة المنتجات.

- 4. لنط الإخطار  
ينبغي هذا الهاتف طرق إدخال مفردة، بما في ذلك إدخال اللغة الفرنسية/الإنجليزية باستخدام الحروف الكبرى والصغرى وطريقة إدخال رقمية.  
إصطع الرزر # للإدخال إلى واجهة النظام الإيدال.  
إصطع الرزر \* لإدخال الرمز المراد.

7

سبب المادة المستخدمة، يجب توصيل المنتج فقط USB واحد فقط (2 درارة) أو أعلى، لتفادي اتصالها بسبب USB، إضافة يجب تثبيت الجهاز بعيدا عن الأذن، بسبب سهولة

#### البطارية

يحتوي هاتفك على بطارية ليثيوم داخلية، إن استعمال بعض برينات التطبيقات قد يؤدي للاستفاد الكبر للبطارية، مما قد يتطلب شحنتها كثيرا، يجب أن تكون كل عملية التصفية بطاريات الليثيوم. تصد حظر الشحن إذا تم إستعمال البطارية نوع بوع صحن. يرجى التخلص من البطاريات المستعملة وفقا للتعليمات. الأجهزة العاطلة أو التالفة لا تحاول فك الجهاز (هاتف) أو أحد ملحقاته، فقط شخص مؤهل يمكنه تلخيح أو صيانة الجهاز (هاتف) أو الملحقات في حالة عمر الجهاز (هاتف) أو إحدى ملحقاته في الماء، أو في حالة تعرضه لتلف أو سقوطه. فلا تستعمله إلا بعد القيام بعملية تحقق من طرف مركز خدمة عملاءك.

نوع الشاحن: AG5006C01، المخرج: 5V 4er/0.6A  
يقتصر الحصول على الإستخدام في الأماكن المغلقة.  
الجهاز مزيج بجار، هناك أجزاء معينة يمكن الوصول إليها.

ACE France  
71 boulevard national Paris-La Garenne Colombes, France

9